

29 septembre 1998

Nr. 3



GABRIEL

ECHOS DE LA BD
CHRÉTIENNE

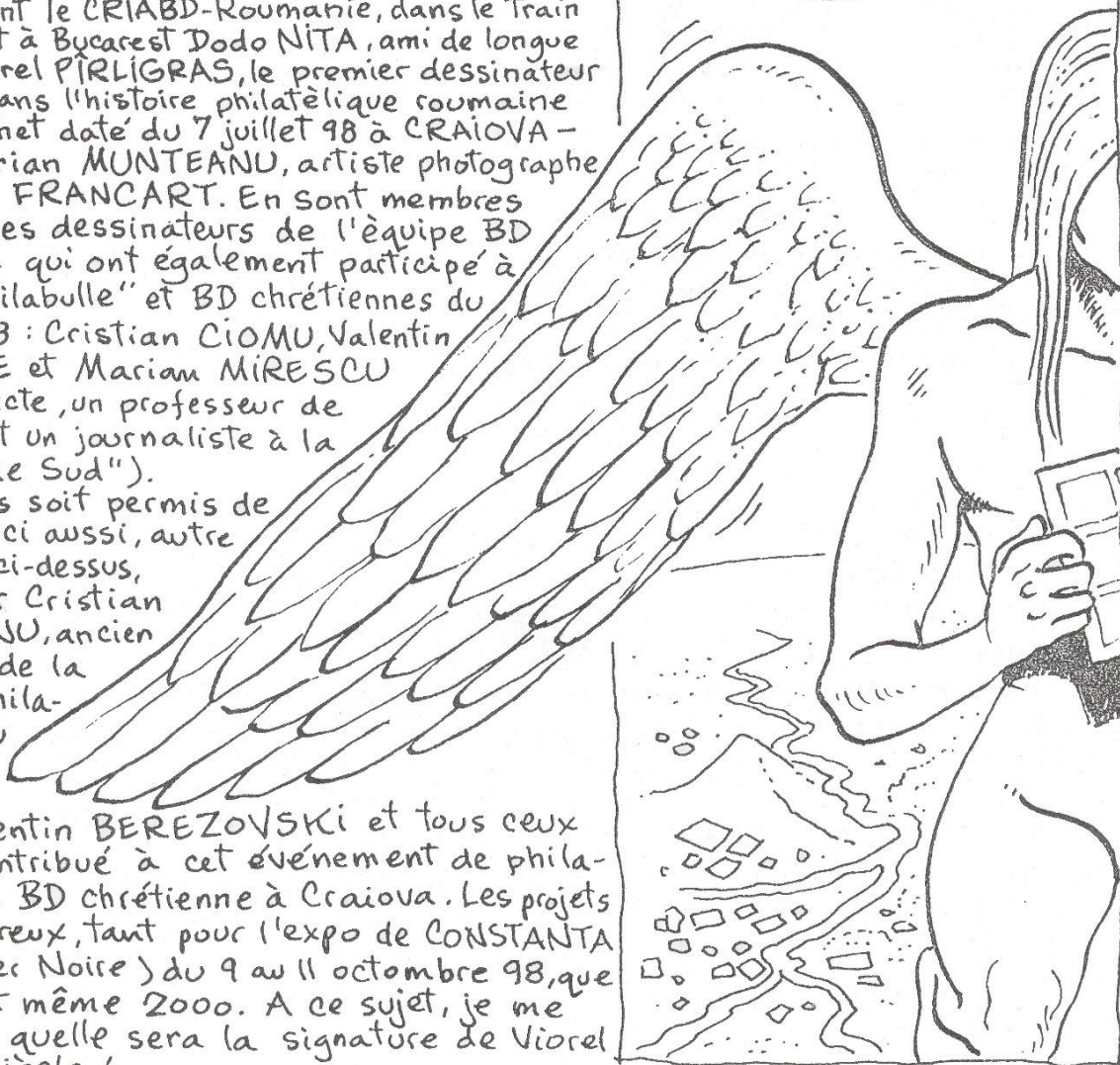
EDITO

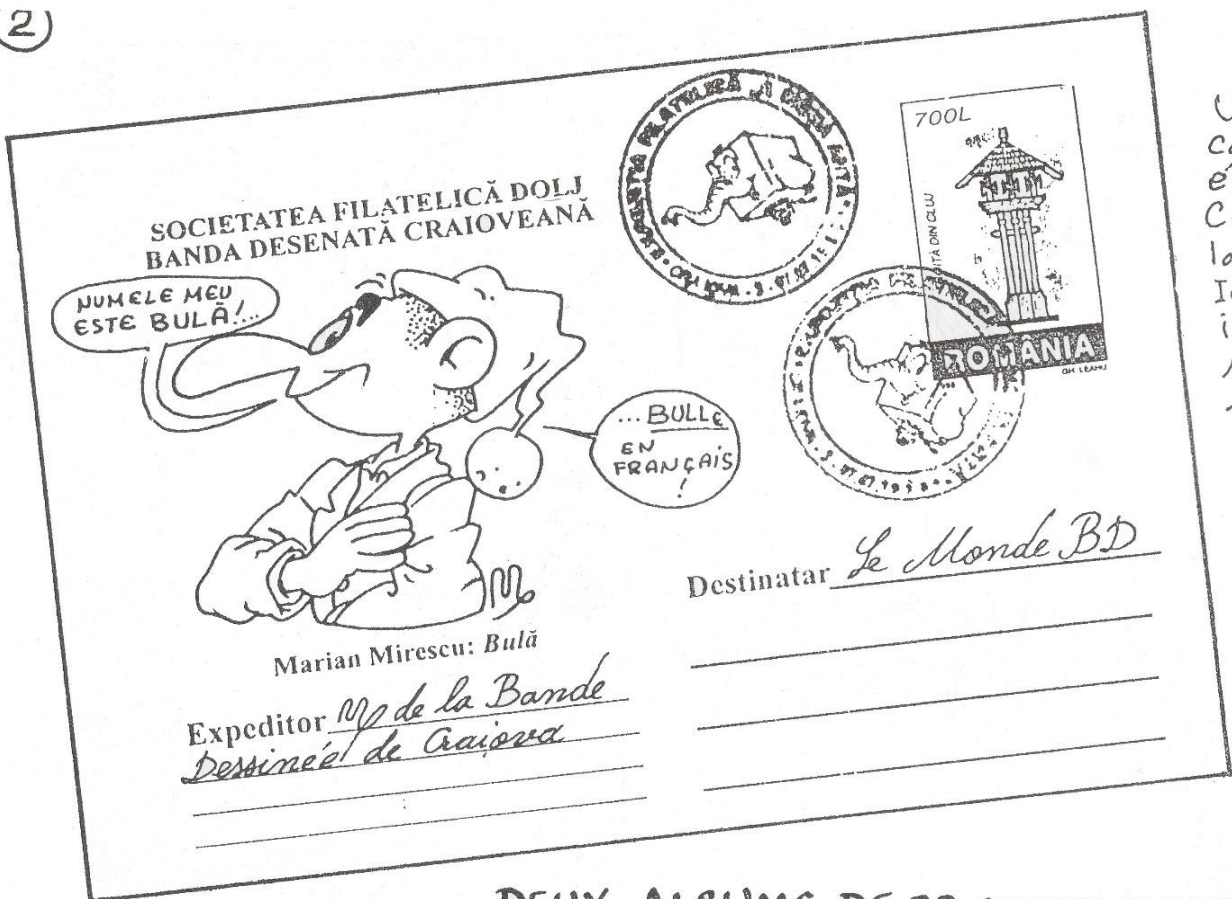
VOL AU-DESSUS
DE LA
ROUMANIE

Le 12 juillet 1998 - jour qui coïncidait avec la finale de la Coupe du Monde du Football - naissait officiellement le CRIABD-Roumanie, dans le train qui amenait à Bucarest Dodo NITA, ami de longue date de Viorel PIRLIGRAS, le premier dessinateur qui entre dans l'histoire philatélique roumaine par un cachet daté du 7 juillet 98 à CRAIOVA - Felix-Florian MUNTEANU, artiste photographe et Roland FRANCAERT. En sont membres associés les dessinateurs de l'équipe BD de Craiova qui ont également participé à l'expo "Philabulle" et BD chrétiennes du 7 au 10/7/98 : Cristian CIOMU, Valentin IORDACHE et Mariam MIRESCU (un architecte, un professeur de Français et un journaliste à la "Gazeta de Sud").

Qui nous soit permis de remercier ici aussi, outre les noms ci-dessus, l'ingénieur Cristian SCAICEANU, ancien président de la Société Philatélique du Dolj, le président actuel Valentin BEREZOVSKI et tous ceux qui ont contribué à cet événement de philatélie et de BD chrétienne à Craiova. Les projets sont nombreux, tant pour l'expo de CONSTANTA (sur la Mer Noire) du 9 au 11 octobre 98, que pour 99 et même 2000. A ce sujet, je me demande quelle sera la signature de Viorel au XXI^e siècle !

Roland FRANCAERT





Une des cartes postales éditées au Craiova par la BD locale. Ici celle illustrée par Marian Mirescu.

DEUX ALBUMS DE BD CHRETIENNES EN ROUMANIE

À la Librairie STEPHANUS, Place Unirii à Bucharest, on trouve 2 albums de BD chrétiennes en roumain:

- El a trăit între noi (Et il a vécu parmi nous), évangile dessiné par Noël Gloesner sur un texte du Père Pierre Thivollier, traduit dans un quarantaine de langues.
- Noul Testament în imagini (Nouveau Testament), évangile et Actes des Apôtres, dessinés par André Le Blanc sur un texte d'Iva Hoth, traduit en 110 langues.

Outre les courtes histoires évangéliques en BD dessinés par Călin STOICĂNESCU dans le supplément du jeudi du quotidien AZI (cf Gabriel n°2, page 3), un autre dessinateur roumain a illustré l'évangile. Il s'agit de Valentin TANASE, rencontré lui aussi à Brosov en juin 97. Le livre "Parabole și învățăturile Domnului nostru Iisus Hristos" (texte de C. Dron & N. Jingoluu), édité en 1998 par Saeculum I.O. et Vestala à Bucarest est disponible dans les librairies orthodoxes.

Saluons l'initiative des Soeurs Paulines qui ont traduit et édité en roumain le livre "Ti racconto la storia di Gesù", illustré par Mino, texte de Lina di Maria, sous le titre "Îți povestesc istoria lui Isus" (Bucarest 97).



Toujours en Roumanie, on trouve aussi deux mini-albums de la collection Piticot de l'Institut Européen de Iași (1997) illustrant l'évangile.

Enfin, les anglicans de la Roundwood Trust Publication, en collaboration avec Editura Creștină Făclia d'Oradea, nous donnent 4 albums illustrés sur l'évangile, texte de B.A. Ramsbottom (dernier album „Nașterea lui Isus” édité en 1997).



TOUT SUR CĂLIN STOICĂNESCU

Stoicănescu vu par Dan Mirescu



Quelques mots sur Calin STOICĂNESCU, l'invité spécial du Salon BD '98 - Constanța, un dessinateur d'expression chrétienne, bien connu aux lecteurs du Gabriel.

Né en 1950 à Timișoara, Calin est primé au concours national de BD organisé par les revues CUTEZATORII et PIFGADGET en 1970, mais sa première bd va paraître (censurée, en plus!) à peine en 1988, dans l'almanach VACANȚA CUTEZATORILOR.

Après le changement de régime en 1989, il revient en force sur le marché de la BD en publiant de nombreux récits (réalistes ou comiques) notamment dans les suppléments hebdomadaires pour les enfants.

Dans ses BD il a abordé presque tous les genres de la BD (l'histoire, le western, le polar, la SF) mais il est le premier qui a introduit en Roumanie la BD chrétienne, en publiant plusieurs récits à ce sujet.

Certaines de ses BD ont été traduites en français et reprises par les revues COCCINELLE de Belgique et TEMPS TOT de Canada.



Extrait de
"Retour du fils errant"
de Călin Stoicanescu

A corriger : Abbaye de Scourmont, 294 route du rond-point, B-6464 Forges,
tél.060/21.05.11

Alliance, 448 B rue de Hal, B-1421 Ophain, tél.067/88.82.40

Marie Porte du Ciel, 118 ch.de Tirlemont, B-4520 Antheit, même tél.

A ajouter : Béatitudes, 10 rue du Fourneau, B-5651 Thy-le-Château, tél.071/61.12.68
Centrale Biblique, 6 rue du Colinet, B-1380 Maransart, tél.02/633.21.47

A supprimer : Centrale Biblique, 5 rue du Champ de Mars, B-1050 Bruxelles
Oecumenia, Rue de Merbes 6, B-7130 Binche

du 14 au 18 octobre 1998

Forum du Livre et des Médias religieux



en l'Abbaye
de la Cambre
à Bruxelles



NOUVEAUTÉS :

- "Jean Paul II", par A.d'Orange, trimestriel Vianney 9/98, diff.Coccinelle BD.
- "Jésus un regard qui fait vivre", par Paul Roux, réédité chez Anne Sigier.
- "Lille, Cité de la Vierge", par C.Kiefer & J.Grycan (sc.G.Lehideux), éd.Faver.
- "Baudouin, le Roi souriant, T.II" par Coppens (sc.Despas), Hélyode en octobre.
- "Jean Berchmans" par Patrick Van Oppen (sc.D.Bar & P.Fostroy), Coccinelle BD en décembre.
- "Guy Gilbert" par J-M Kulawik (sc.B.Despas), Coccinelle BD en janvier 99.

TRIMESTRIEL
IMPRIMÉ À TAXE RÉDUITE
BUREAU DE DÉPÔT
1090 BRUXELLES 9



23 septembre 1998

BELGIQUE- BELGIË
P.P.
1090 BRUXELLES 9
1/9343

IS ER OOK IN HET NEDERLANDS !

Gabriel

ÉCHOS DE LA BD CHRÉTIENNE

CCP : 000-1526427-35 Abonnement : 100 FB

Editeur responsable : Roland Francart sj, Parvis de la Basilique, B-1083 Bruxelles Tel: 02/425.36.23